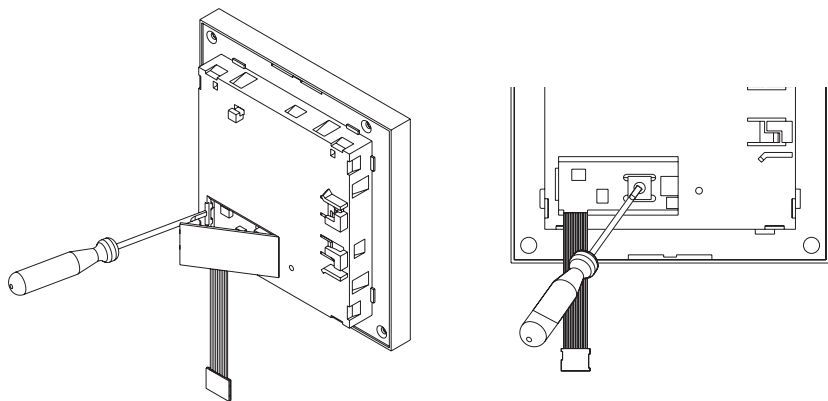




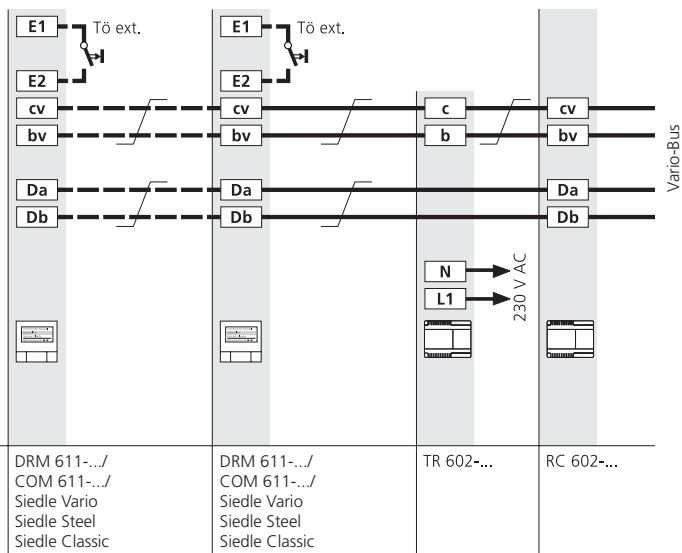
**DRM 611-01**

Produktinformation  
Programmierung  
Bedienungsanleitung  
**Display-Ruf-Modul**

Product information  
Programming  
Operating Instructions  
**Display call module**

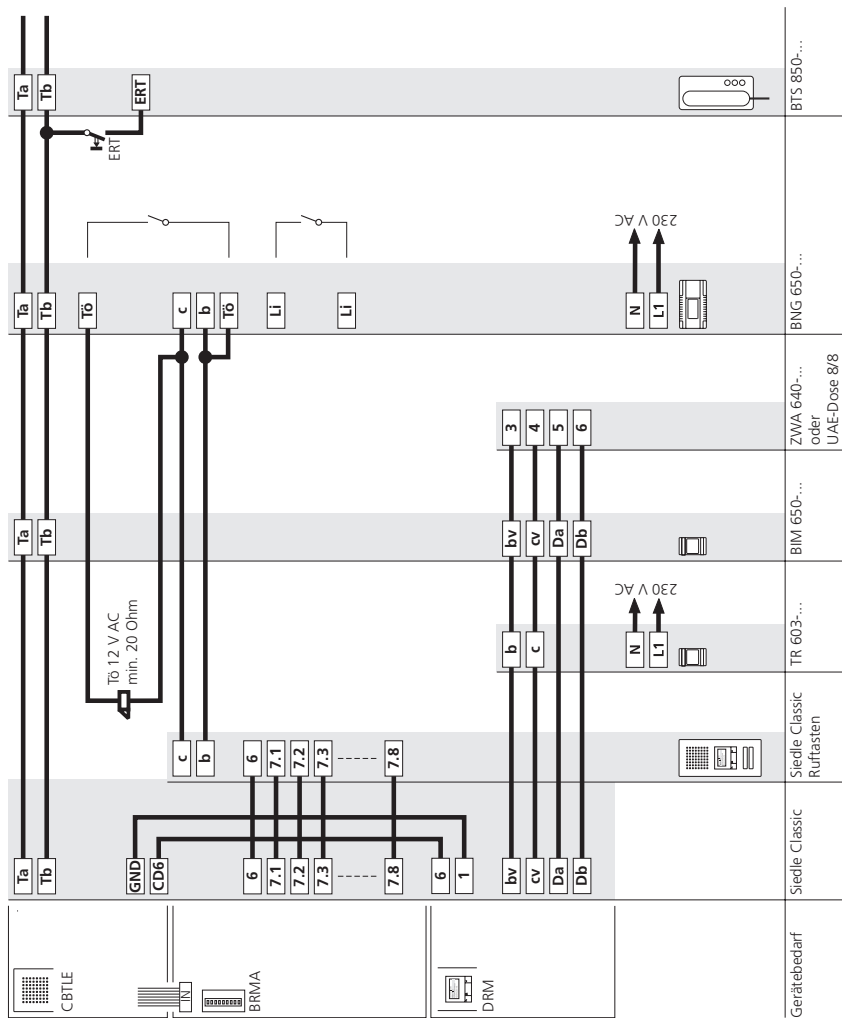


1

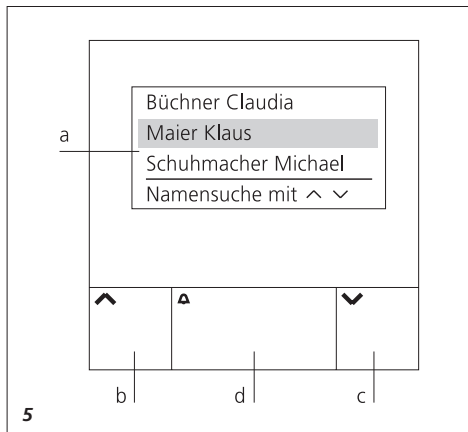


4a









Anwendung

Display-Ruf-Modul als Eingabeeinheit mit 4-zeiligem Display zum Absetzen von Türrufen. Der Ruf-Controller RC 602-... ist nur bei Einsatz der 1+n-Technik nötig.

Kundenspezifische Daten, die im DRM 611-... gespeichert sind, werden im Display angezeigt.

Um im Namensregister zu blättern, stehen zwei Pfeiltasten „auf/ab“ zur Verfügung.

Ist der gewünschte Name in der Namensliste dunkel hinterlegt, so wird durch Drücken der Taste mit Glockensymbol dieser Teilnehmer gerufen. Eine externe TÖ-Taste ist anschließbar.

Das DRM 611-... kann auch in Kombination mit dem COM 611-... eingesetzt werden, um die Eingabe über das DRM 611-... anzuzeigen.

- Display 4-zeilig à 18 Zeichen, mit LED Hintergrundbeleuchtung
- 3 Piezo-Tasten hubfrei
- Tastendruck mit akustischer Quittierung
- Symbole durchleuchtet
- Im Siedle In-Home-System wird das BIM 650-... erforderlich
- Max. 504 Teilnehmer programmierbar

Programmiermöglichkeiten:

- mittels Ruf-Controller-Card RCC 602-...
- mit einem PC und der Vario-Bus-Programmiersoftware PRS 602-... über Programmierinterface PRI 602-...
- oder manuell über die 3 Tasten am DRM 611-...

Elektrische Spannung



Einbau, Montage und Servicearbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

- Um die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach VDE 0100 und VDE 0800 zu erfüllen und Störbeflussung zu vermeiden, muss auf getrennte Führung von Stark- und Schwachstromleitungen geachtet werden. Ein Abstand von 10 cm ist einzuhalten.

- Um Türrufe im 1+n-System abzusetzen wird immer ein Ruf Controller RC 602-... und ggf. mehrere Ruf Controller-Erweiterungen RCE 602-... benötigt.
- Im Siedle In-Home-System wird der Ruf Controller benötigt, wenn Daten über die Ruf Controller Card geladen werden sollen.
- Im Siedle In-Home-System wird das BIM 650-... erforderlich.
- Im Multi-System ist darauf zu achten, dass im TLC 640-... der Soft-warestand ab 71.08 eingesetzt ist.

Diebstahlschutz

Um die Vario-Module vor unbefugtem Zugriff zu schützen, kann optional der Diebstahlschutz-Controller DSC 602-... in Verbindung mit dem ZDS 601-... eingesetzt werden. Mit diesem lassen sich eingesetzte Module vor unberechtigten Zugriffen sichern.

Reichweite

Das im gesamten Variobus verlegte Leitungsnetz darf 2000 m nicht überschreiten.

Der Schleifenwiderstand (Hin- und Rückleitung zwischen DRM 611-... und RC 602-...) darf 20 Ohm nicht überschreiten. Bei 0,8 mm Aderdurchmesser ergibt das eine Reichweite von ca. 250 m.

Die Spannungsversorgung der Variobus-Komponenten erfolgt über einen separaten Transformator TR 602-...

Es muss sichergestellt sein, dass die Versorgungsspannung bei maximaler Stromaufnahme an jedem Gerät zu keiner Zeit 9 V AC unterschreitet.

In Verbindung mit Siedle Türsprechanlagen sind bestimmte Reichweiten zwischen Türlautsprecher und Netzgerät bzw. zwischen Türlautsprecher und Haustelefon zu beachten.

Siehe hierzu Planungs- und Installationsrichtlinien Tür- und Haustelefonie.

Leitungsmaterial

Für die busseitige Installation müssen Fernmeldeleitungen verwendet werden.

J-Y(St)Y	Leitungen paarig verdreht, abgeschirmt, 0,8 mm Aderdurchmesser
A-2Y(St)2Y	Fernmeldeerdkabel, 0,8 mm Aderdurchmesser

Montage

- 1 Adresseinstellung**
- *Klappe auf der Rückseite des Moduls mit Hilfe eines Schraubendrehers öffnen.*
  - Adresse (1 bis 8) am Drehschalter einstellen.
  - Nach der Adresseinstellung, die Klappe schließen das Modul ist einbaufertig.



Die Adresse darf an allen angeschlossenen DRM 611-... im System nur einmal vergeben sein.

- 2** Flachbandkabel mit Kombiklemme stecken
- 3** DRM 611-... in Montagerahmen einsetzen
- 4 a** Anschlussplan am 1+n System. Die werkseitig vorgegebenen Nummern sind von 1 bis 504 festgelegt und entsprechen der physikalischen Zuordnung am RC/ RCE 602-... 7.1, 7.2 usw.
- 4 b** Anschlussplan am Siedle In-Home System.
- 4 c** Anschlussplan Siedle Classic

Klemmenbelegung

bv, cv	Versorgung
Da, Db	Datenleitung
E1, E2	für externe Türöffnertaste
6, 1	Triggerung Türlautsprecher


Technische Daten


Betriebsspannung: 12 V AC  
Betriebsstrom: max. 200 mA  
Schutzart: IP 54  
Umgebungstemperatur: -20°C bis +55°C  
Abmessungen (mm) B x H x T:  
99 x 99 x 27

# Inbetriebnahme Programmierung





## 5 Modulbeschreibung

**a** Display, vierzeilige LCD Anzeige mit 3 Namenszeilen und 1 Hilfszeile

**b**  Taste, um im Alphabet rückwärts zu blättern

**c**  Taste, um im Alphabet vorwärts zu blättern

**d**  Taste, um den Ruf auszulösen

- Die Programmierenebene kann zu jedem Zeitpunkt, durch 3 Sek. gedrückt halten der Taste  verlassen werden.
- Die Programmierung kann manuell am DRM 611-... erfolgen.
- In komplexen Anlagen empfehlen wir die Programmierung mit einem PC über die PRI/PRS 602-... bzw. die Kundendaten mittels RC 602-... und RCC 602-... zu übertragen.
- Die Programmierung ist durch ein Kennwort geschützt.
- Das Display zeigt max. 4 Zeilen mit bis zu 18 Zeichen je Zeile.
- Mit den Tasten  und  blättern Sie in der Anzeige vor und zurück.
- Mit der Taste  wird der Türruf ausgelöst oder Eingaben bestätigt.
- Bei Betätigung der Tasten erfolgt eine akustische Rückmeldung (Piepton).

- Vor „Namen“ kann zusätzlich ein Symbol gesetzt werden. Diese Namen werden im Display, zusätzlich mit dem Symbol, vor der alphabetischen Auflistung angezeigt.
- Die unterste Zeile im Display ist als Hilfe - Zeile festgelegt, die Hinweise auf Tasten/Funktionen gibt.
- Für Servicezwecke sollten Sie sich den Montageort und das Kennwort zu jedem einzelnen DRM 611-... notieren, um z. B. bei Mieterwechsel schnell auf die gespeicherten Daten zugriff zu haben.
- Notieren Sie in Ihren Unterlagen, am besten gleich hier, Ihr Kennwort und den Montageort von jedem DRM 611-...

Kennwort \_\_\_\_\_

Türstation \_\_\_\_\_



- In der untersten Zeile im Display wird immer ein Hinweistext angezeigt.
- Die Programmierung, die manuell am DRM 611-... vorgenommen wird, ist durch ein Kennwort geschützt und kann nicht manuell umgangen werden.
- Im Auslieferungszustand ist das Kennwort 2222 festgelegt
- Das Kennwort ist immer 4-stellig und jede Ziffer kann den Wert 0...9 betragen.
- Wird die PIN vergessen, kann diese nur über die PRS 602-... ausgelesen werden.

### Hinweis

Zur Programmierung des DRM 611-... stehen Ihnen die manuelle und die PC gestützte Programmierung zur Verfügung. Die einmal gewählte Programmierart muss beibehalten werden und darf nicht geändert werden.



Diese Displayanzeige erscheint nach dem Sie die Spannung am DRM 611-... eingeschaltet haben. Die Hilfszeile wechselt ständig zwischen: "Vorgehensweise siehe Produktinformation"

## K. Daten vorhanden Programmierung am DRM oder über PRS Vorgehensweise

### Programmierung

- Voraussetzung ist, dass das Gerät fachgerecht installiert und angeschlossen ist.
- Spannung liegt an
- Die Adresse ist eingestellt (siehe Bild 1)


### Programmiermodus starten

Um in den Programmiermodus zu kommen drücken Sie die beiden Tasten   ca. 5 Sek. lang gleichzeitig.



Da die gesamte Programmierung geschützt ist, muss zuerst der Eingabeaufforderung nach dem Kennwort folge geleistet werden. Achten Sie bei der Programmierung bitte immer auf die unterste Zeile, die verschiedene, wechselnde Informationen anzeigt. Folgen Sie den nachstehenden Erläuterungen zur Programmierung bis die für Sie notwendigen Eingaben im DRM 611-... abgespeichert sind.


## Programmierung PIN eingeben

Im Display, in der unteren Zeile, wechselt die Anzeige mit Hinweistexten für z. B. Zeichensuche, Zeichenauswahl, Bestätigen usw. Mit der Taste  gelangen Sie in diesen Menüpunkt, bestätigen die Anzeige oder Sie brechen den Vorgang ab, in dem Sie die Taste 3 Sek. gedrückt halten.


### PIN eingeben

Geben Sie bei der ersten Programmierung das werkseitig eingegebene Kennwort "2222" ein.

bzw. geben Sie das aktuelle Kennwort ein.

Mit der Taste  blättern Sie zur Ziffer 2


Mit der Taste  bestätigen Sie die Einstellung

Mit der Taste  blättern zur nächsten Cursorposition bzw. rückwärts

Mit der Taste  bestätigen Sie die Cursorposition


Mit der Taste  blättern Sie zur Ziffer 2 der 2. Stelle


Mit der Taste  bestätigen Sie die Einstellung

Mit der Taste  blättern Sie zur nächsten Cursorposition bzw. Taste auf rückwärts


Mit der Taste  bestätigen Sie die Cursorposition


Mit der Taste  blättern Sie zur Ziffer 2 der 3. Stelle

Mit der Taste  bestätigen Sie die Einstellung

Mit der Taste  blättern Sie zur nächsten Cursorposition bzw. Taste auf rückwärts

Mit der Taste  bestätigen Sie die Cursorposition

Mit der Taste  blättern Sie zur Ziffer 2 der 4. Stelle

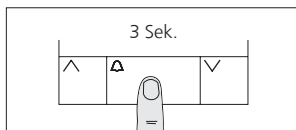
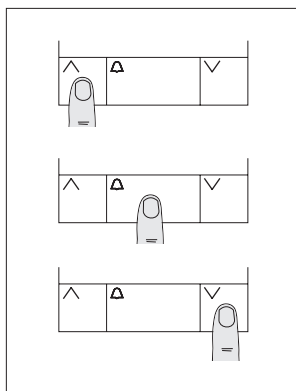
Mit der Taste  , die Sie dieses mal 3 Sek. gedrückt halten, bestätigen Sie die Eingabe und verlassen den Bereich „PIN eingeben“  
Sie kommen automatisch zu „PIN ändern“

Sie können nun eine eigene 4-stellige PIN festlegen.


### PIN eingeben

XXXX

Zeichensuchen  



## Programmierung PIN ändern




Wollen Sie die PIN nicht oder erst zu einem späteren Zeitpunkt ändern brechen Sie den Vorgang ab in dem Sie die Taste  3 Sek. gedrückt halten.

Um Ihnen die Vorgehensweise einfacher zu verdeutlichen führe ich Sie mit einem Beispiel durch die Programmierung.

Aus Sicherheitsgründen ändern wir in unserem Beispiel gleich zu Beginn die PIN.


### PIN ändern


Legen Sie Ihre 4-stellige PIN fest und notieren diese, zusammen mit dem Standort des DRM 611-..., in diesem Dokument auf Seite 7 unten. Jede Ziffer kann einen Wert von 0-9 darstellen.

Die PIN-Änderung erfolgt auf die gleiche Weise wie Sie zuvor die werkseitig eingestellte PIN eingegeben haben mit den Tasten   und Taste  . Diese Abfrage erfolgt nur, bei der Erstprogrammierung.

### Beispiel:

Die PIN soll 4711 lauten.

Mit den beiden Tasten   und der Taste  den PIN eingeben und danach die Taste  3 Sek. drücken.

Zur Bestätigung muss die gleiche PIN noch einmal eingegeben danach die Taste  3 Sek. gedrückt werden. In diesem Beispiel 4711

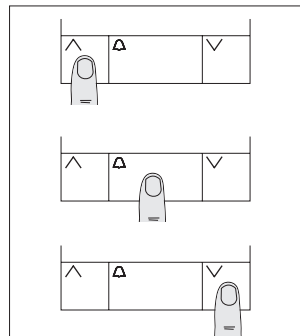
Die Abspeicherung dauert einige Sekunden und Sie gelangen automatisch zurück ins **Programmieren Menü**.

Das neue Kennwort ist danach sofort wirksam.

### PIN ändern

XXXX

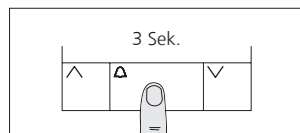
Zeichensuchen  



### PIN bestätigen

4711

Bestätigen  (3 s)

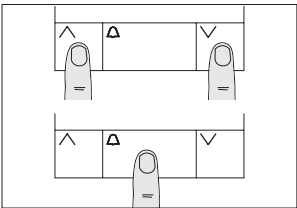
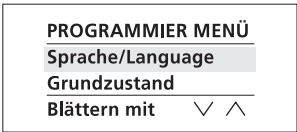


# Programmier Menü

## Sprache

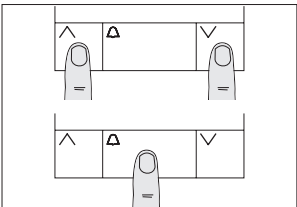
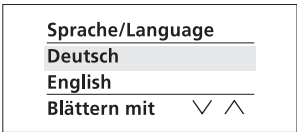
Im Programmier Menü haben Sie die Auswahl zwischen den Punkten:  
Sprache,  
Grundzustand,  
Namen bearbeiten,  
PIN ändern und  
Servicefunktionen

Hier können Sie mit den Tasten  
^ v vor- bzw. rückwärts zu dem Menüpunkt blättern, den Sie bearbeiten möchten und bestätigen Ihre Wahl mit der Taste Δ .  
Im Programmierbeispiel gehen wir zuerst zur Sprache.



### Sprache

Die gewählte Sprache ist dunkel hinterlegt oder Sie blättern entsprechend weiter.  
Um in dieses Untermenü zu kommen drücken Sie die Taste Glocke.  
Mit den Tasten ^ v können Sie zwischen Deutsch oder English wählen und mit der Taste Δ die hinterlegte Sprache bestätigen.  
Mit der Bestätigung verlassen Sie das Untermenü "Sprache" und gelangen automatisch ins **Programmier Menü** zurück.



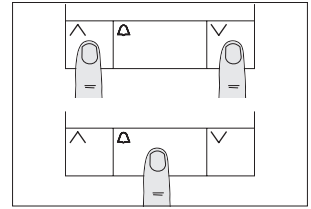
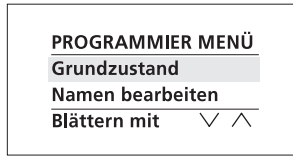
In der Sprache, die Sie ausgewählt haben, werden Sie weiter durch die Programmierung geführt.

Weitere Sprachen stehen über das PRS 602-... zur Verfügung.

## Programmier Menü Grundzustand

Im **Programmier Menü** haben Sie die Auswahl zwischen den Punkten: Sprache, Grundzustand, Namen bearbeiten, PIN ändern und Servicefunktionen

Hier können Sie mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  vor- bzw. rückwärts zu dem Menüpunkt blättern, den Sie bearbeiten möchten und bestätigen Ihre Wahl mit der Taste  $\Delta$  .  
Im Programmierbeispiel gehen wir weiter zum Menüpunkt Grundzustand.



### Grundzustand

Im Untermenü Grundzustand kann das Gerät in den Auslieferungszustand zurück versetzt werden. Alle Daten werden gelöscht incl. dem Kennwort. Das Kennwort das im Auslieferungszustand werkseitig eingestellt war ist wieder gültig. Lediglich die Adresseinstellung bleibt erhalten.

Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie weiter bis Grundzustand dunkel hinterlegt ist.

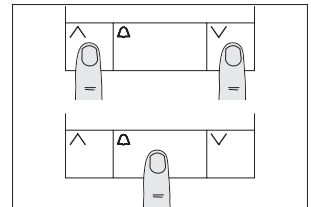
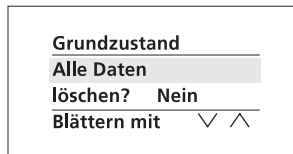
Drücken Sie die Taste  $\Delta$  , wenn Sie den Grundzustand herstellen wollen.

Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  wechseln Sie im Untermenü zwischen der Einstellung Grundzustand "ja" oder "nein".

Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie die Einstellung.

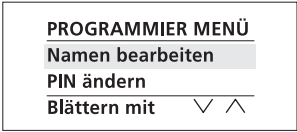
Gleichzeitig verlassen Sie dann dieses Untermenü und kommen automatisch zurück zum Programmiermenü.

**Wurde das Untermenü bei der Einstellung "Grundzustand ja" verlassen, so befindet sich das Gerät datentechnisch im Auslieferungszustand, bei "Grundzustand nein" bleiben die gespeicherten Daten unverändert erhalten.**

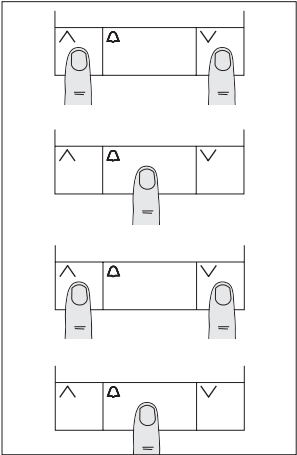


**Programmier Menü**  
**Namen hinzufügen**

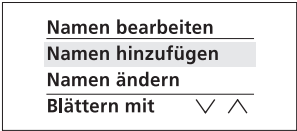
Im Programmier Menü haben Sie die Auswahl zwischen den Punkten:  
 Sprache,  
 Grundzustand,  
 Namen bearbeiten,  
 PIN ändern und  
 Servicefunktionen



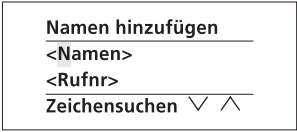
Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie zu Namen bearbeiten der dann dunkel hinterlegt ist.  
 Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie die Einstellung und gelangen so in dieses Untermenü.  
 Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie in der Auswahl  
 "Namen hinzufügen",  
 "Namen ändern" und  
 "Namen löschen" durch.  
 Da noch keine Namen eingegeben wurden, wählen wir in unserem Beispiel.



**Namen hinzufügen**  
 Auswählen und bestätigen dies mit der Taste  $\Delta$  .  
 Bei der Auswahl der Buchstaben wird zwischen der Taste  $\vee$  und der Taste  $\wedge$  unterschieden.

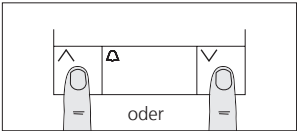


Die Taste  $\wedge$  blättert das Alphabet mit den kleinen Buchstaben a, b, c usw. durch, dann folgen die Ziffern von 0-9, diverse Sonderzeichen und zum Schluss die großen Buchstaben von Z, Y, X bis nach A.



Die Taste  $\vee$  blättert das Alphabet in umgekehrter Reihenfolge durch. Beginnt mit den großen Buchstaben A, B, C ... und endet mit den Kleinen ... c, b, a.

In unserem Beispiel geben wir den Namen "Bauer Gabriele" ein, Sie wohnt im Gebäude B in der Wohnung-Nr.





## Programmier Menü Namen hinzufügen

Wählen Sie den 1. Buchstaben mit der Taste  $\vee$  aus und bestätigen ihn mit der Taste  $\Delta$ .

Mit der Taste  $\vee$  schalten Sie den Cursor weiter zur nächsten Eingabeposition, bestätigen diese mit der Taste  $\wedge$  und blättern mit der entsprechenden Taste zum richtigen Buchstaben.

Nachdem Sie den Namen (max. 18 Zeichen) eingegeben haben blättern Sie mit der Taste  $\vee$  weiter in die nächste Zeile um die Rufnummer einzugeben.

Eine Rufnummer (zwischen 1 und 504) muss jedem Namen zugeordnet werden, damit ein Ruf abgesetzt werden kann. Mehrere Namen mit der gleichen Rufnummer zu belegen ist möglich (z. B. für eine Wohngemeinschaft).

Die Rufnummer ist fest an das Telefon (Wohnung) gebunden.

Notieren Sie sich bitte die Nummer der Wohnungen und die dazu gehörenden Namen auf der beiliegenden Namen/Rufnummernliste.

### Namen hinzufügen

Bauer Gabriele

<Rufnr>

Zeichensuchen  $\vee$   $\wedge$

The diagram illustrates the input process for adding names and phone numbers across seven rows. Each row consists of three input fields separated by vertical lines. Above each field are navigation arrows: an upward arrow ( $\wedge$ ) on the left, a downward arrow ( $\vee$ ) on the right, and a central delta symbol ( $\Delta$ ) for confirmation. A finger is shown pressing the delta key in the first row, and the upward arrow in the second and fourth rows, and the downward arrow in the third, fifth, sixth, and seventh rows. This sequence of actions corresponds to the text instructions: selecting the first letter, confirming it, moving the cursor to the next position, and then navigating to the correct letter or confirming the entry.

**Namen hinzufügen**  
**Namen ändern**

**Rufnummer (1-504)**

Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie zur gewünschten Ziffer, bestätigen diese mit der Taste  $\Delta$  und blättern bei Bedarf mit der Taste  $\vee$  weiter zur nächsten Cursorposition, die wieder mit der Taste  $\Delta$  bestätigt wird.

Wiederholen Sie diesen Vorgang bis die Rufnummer komplett eingegeben ist.

Bestätigen Sie die Eingabe insgesamt durch 3 Sek. drücken der Taste  $\Delta$  und schießen somit die Eingabe für diesen Namen ab.

Sie können weitere Namen und Rufnr. auf die gleiche Art eingeben oder bei Bedarf Namen ändern bzw. Namen löschen.

Im Beispiel gehen wir auf  
**Namen ändern**

Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie im Untermenü "Namen bearbeiten" weiter zu "Namen ändern" das dunkel hinterlegt wird.

Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie Ihre Auswahl und erhalten die Namenliste alphabetisch sortiert.

In der Namenliste wird mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  zum gewünschten Namen geblättert.

Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie erneut Ihre Auswahl.

Der Name Beck soll mit dem Vorname Thomas ergänzt werden.

Mit der Taste  $\Delta$  und den Tasten  $\wedge$   $\vee$  gehen Sie an die entsprechende Position und geben Thomas ein.

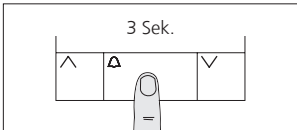
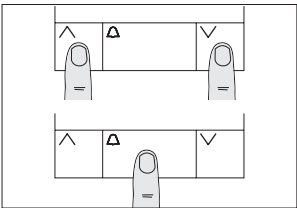
Bestätigen Sie die Eingabe insgesamt durch 3 Sek. drücken der Taste  $\Delta$  und schließen somit die Namensänderung für diesen Namen ab.

**Namen hinzufügen**

**Bauer Gabriele**

**2**

**Zeichensuchen**  $\vee$   $\wedge$

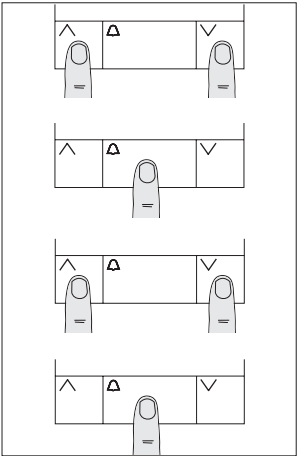


**Namen bearbeiten**

**Namen ändern**

**Namen löschen**

**Blättern mit**  $\vee$   $\wedge$



**Namen ändern**

**Beck**

**Birkle Beate**

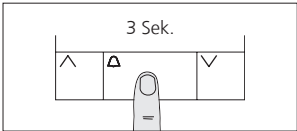
**Namensuche mit**  $\vee$   $\wedge$

**Namen ändern**

**Beck Thomas**

**27**

**Namensuche mit**  $\vee$   $\wedge$



## Namen ändern

Bei einem Wohnungswechsel im gleichen Haus/Anlage wird nur die Rufnummer geändert.

D. h. es wird auch der gewünschte Name mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  ausgewählt und bestätigen ihn mit der Taste  $\Delta$ . Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  wird zur Rufnummer weiter geblättert. Ist die zu ändernde Ziffer erreicht wird die Cursorposition mit der Taste  $\Delta$  bestätigt und mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  auf die gewünschte Ziffer geblättert.

Bestätigen Sie die Eingabe insgesamt durch 3 Sek. drücken der Taste  $\Delta$  und schießen somit die Rufnummernänderung im Untermenü Namensänderung für diesen Namen ab.

Gleichzeitig kommen Sie zurück ins Menü "Namen bearbeiten".

Auf diese Art werden Änderungen z. B. bei Mieter- oder Wohnungswechsel durchgeführt.

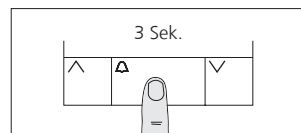
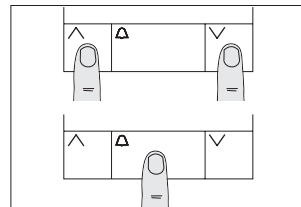
Im Menü "Namen bearbeiten" können auch Namen gelöscht werden.

### Namen ändern

Beck Thomas

27

Namensuche mit  $\wedge$   $\vee$



# Namen löschen

## Namen löschen

Mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  blättern Sie im Untermenü "Namen bearbeiten" weiter zu "Namen löschen" das dunkel hinterlegt wird.  
Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie Ihre Auswahl und erhalten die Namenliste alphabetisch sortiert.

In der Namenliste wird mit den Tasten  $\wedge$   $\vee$  zu dem Namen geblättert der gelöscht werden soll. Mit der Taste  $\Delta$  bestätigen Sie die Auswahl des Namens den Sie löschen wollen.



Wird im Menü "Namen löschen" die Taste  $\Delta$  gedrückt ist der Name der dunkel hinterlegt ist und die dazu gehörende Rufnummer sofort gelöscht.

Nachdem Sie den Namen mit Rufnummer gelöscht haben kommen Sie automatisch zurück ins Untermenü "Namen bearbeiten"

Im Beispiel drücken wir im Untermenü "Namen bearbeiten" die Taste  $\Delta$  3 Sek. und kommen somit zurück ins Programmier Menü.

Namen/Rufnummern können nur einzeln und gemeinsam gelöscht werden.

Sollen alle Daten gelöscht werden so ist das über den Menüpunkt Grundzustand möglich.

Namen bearbeiten

Namen löschen

Namen hinzufügen

Blättern mit  $\vee$   $\wedge$

Namen löschen

Reich Armin

Schweizer Willi

Namensuche mit  $\vee$   $\wedge$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

Namen löschen

Reich Armin

132

Löschen mit  $\Delta$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

PROGRAMMIER MENÜ

Sprache/Language

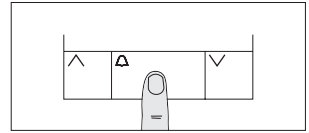
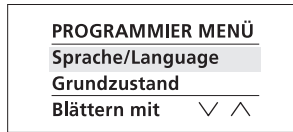
Grundzustand

Blättern mit  $\vee$   $\wedge$

3 Sek.

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

Im **Programmier Menü** haben Sie die Auswahl zwischen den Punkten: Sprache, Grundzustand, Namen bearbeiten, PIN ändern und Servicefunktionen



In unserem Beispiel kommen wir zu **PIN ändern**

Am Anfang haben wir uns eine eigene PIN gegeben. Diese PIN kann im Untermenü "PIN ändern" neu festgelegt werden.

Die Vorgehensweise haben wir am Anfang unter "PIN ändern" beschrieben.

Für den Fall, dass die PIN geändert wird nochmal der Hinweis


**Legen Sie Ihre 4-stellige PIN fest und notieren diese, zusammen mit dem Standort des DRM 611-..., in diesem Dokument auf Seite 7 unten.**

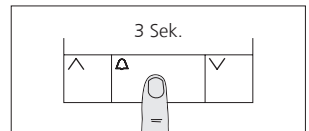
Im **Programmier Menü** ist das Untermenü Servicefunktionen enthalten.

#### **Servicefunktionen**

ist ein Menüpunkt über den im Störfall Informationen aus dem DRM 611-... ausgelesen und analysiert werden können.

Für den Betrieb/Programmierung ist dieser Menüpunkt ohne Bedeutung.

Die Programmierung beenden Sie in dem die Taste  im **Programmier Menü** 3 Sek. gedrückt wird.



Application

Display call module as an input unit with a 4-line display for placing door calls. The call controller RC 602-... is only required when the 1+n technik is used.

Customer-specific data stored in the DRM 611-... is indicated on the display. To scroll through the name index, there are two arrow keys provided for "up/down".

If the required name is highlighted in the name list, this user will be called when pressing the bell symbol button.

An external DR button can be connected.

The DRM 611-... can also be used in combination with the COM 611-... in order to display the input via the DRM 611-...

- Display showing 4 lines of 18 characters each, with LED backlighting
  - 3 piezo buttons displacement-free
  - Button actuation with acoustic confirmation
  - Illuminated symbols
  - In the Siedle In-Home system, the BIM 650-... is required
  - Up to max. 504 users can be programmed
- Programming possibilities:
- Using the call controller card RCC 602-...
  - Using a PC and the Vario bus programming software PRS 602-... via programming interface PRI 602-...
  - or manually using the 3 buttons at the DRM 611-...

Electrical voltage



Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician.

- In order to comply with the general safety regulations for telecommunication systems in accordance with VDE 0100 and VDE 0800, and to prevent electrical interference, ensure separate routing of heavy and light current conductors. A distance of 10 cm must be adhered to.

- In order to place door calls in the 1+n system, a call controller RC 602-... and where applicable several call controller extensions RCE 602-... are required.
- In the Siedle In-Home system, the call controller is required if data has to be loaded via the call controller card.
- In the Siedle In-Home system, the BIM 650-... is required.
- In the Multi system, ensure that the software used in the TLC 640-... is version 71.08 or later.

Pilfer safeguard

In order to protect the Vario modules from unauthorized access, the pilfer safeguard controller DSC 602-... can be optionally used in conjunction with the ZDS 601-... This can be used to protect the inserted modules from unauthorized access.

Range

The conductor network laid for the whole of the Variobus may not exceed a length of 2000 m. The loop resistance (forward and return line between the DRM 611-... and the RC 602-...) must not exceed 20 Ohm. With a core diameter of 0.8 mm, this results in a range of appr. 250 metres. The power supply to the Variobus components is provided via a separate transformer TR 602-...

Steps must be taken to ensure that the supply voltage never falls below 9 V/AC at any time at maximum current input to each device. Certain ranges between the door loudspeaker and line rectifier / between the door loudspeaker and in-house telephone must be observed in conjunction with Siedle door intercom systems. For more details, refer to the Door and In-house Telephony Planning and Installation Guidelines.

Conductor material

Telecommunication cables must be used for installation on the bus side

J-Y(St)Y	Twisted-pair conductors, shielded, 0.8 mm core diameter
A-2Y(St)2Y	Telecommunication cable 0.8 mm core diameter

Mounting

- 1 Address setting**
- *Open the flap on the back of the module with the aid of a screwdriver.*
  - *Set the address (1 to 8) at the rotary switch.*
  - *After setting the address, close the flap. The module is ready for installation.*



An address may only be assigned once to any connected DRM 611-... unit in the system.

- 2 Plug in the ribbon cable with combination terminal**
- 3 Insert the DRM 611-... in the mounting frame**
- 4 a Terminal diagram at the 1+n system. The default numbers are set from 1 to 504 and correspond to the physical assignment at the RC/ RCE 602-... 7.1, 7.2 etc.**
- 4 b Terminal plan at the Siedle In-Home system**
- 4 c Terminal plan Siedle Classic**

Terminal assignment

bv, cv	Supply
Da, Db	Data lines
E1, E2	for external door release button
6, 1	Triggering Door loudspeaker


Specifications


Operating voltage: 12 V AC  
Operating current: max. 200 mA  
Protection system: IP 54  
Ambient temperature:  
-20°C to +55°C  
Dimensions (mm) W x H x D:  
99 x 99 x 27

# Commissioning Programming





## 5 Module description

**a** 4-line LCD display with 3 name lines and 1 help line

**b**  button to scroll up the alphabet

**c**  button to scroll down the alphabet

**d**  button to initiate the call

- The programming level can be quitted at any time by holding the  button down for 3 secs.
- Programming can take place manually at the DRM 611-...
- In complex systems, we recommend transferring the programming using a PC via the PRI/PRS 602-... or transferring customer data means of the RC 602-... and RCC 602-...
- The programming is password protected.
- The display indicates max. 4 lines of up to 18 characters each.
- Use the buttons  and  to scroll backwards and forwards in the display.
- Use button  to initiate the door call or confirm inputs.
- When you press a button, this is confirmed by an acoustic bleep tone.

• A symbol can additionally be set in front of "names". These names are indicated in the display in addition to the symbol before the alphabetical list. The bottom line in the display is set aside as a help line which provides information about the buttons/ functions.

• For servicing purposes, you should make a note of the mounting location and password for each individual DRM 611-... unit, to allow you to quickly access the stored data in case of a change of tenant, for example.

• Note the password and mounting location of each DRM 611-... in your documents, ideally here:

Password \_\_\_\_\_

Door station \_\_\_\_\_



- An information text is always indicated in the bottom line of the display.
- The programming entered manually at the DRM 611-... is password protected and can **not** be manually bypassed.
- The default password is set as 2222
- The password must always have four digits and each number can have a value of 0-9.
- If you forget your PIN, this can only be read out via the PRS 602-...

### Note

Manual and PC-supported programming are available for programming the DRM 611-... . Once one type of programming has been selected, this must be maintained and cannot be subsequently changed.

This display appears after the DRM 611-... has been connected to the power supply.



The help line continuously changes between: "Procedure see product information".

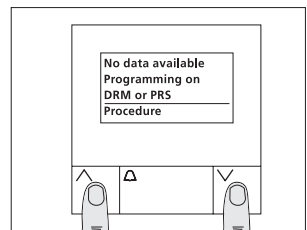
## K. Daten vorhanden Programmierung am DRM oder über PRS Vorgehensweise

### Programming

- Programming is only possible if the device is correctly installed and connected
- Power is available
- The address is correctly set (see Fig. 1)

### Starting the programming mode

To enter the programming mode, buttons   must be pressed down approx. 5 secs. simultaneously.




As the entire programming set-up is protected, first you will have to comply with the system's request to enter a password.

When programming, please always pay attention to the bottom line, in which a variety of different information is displayed. Follow the programming explanations below until the inputs required by the DRM 611-... have been stored.



# Programming


## Entering your PIN


In the bottom line of the display, changing information texts appear, for example for character search, character selection, confirmation etc. With the  button, you can move to this menu option, confirm the display or interrupt the process by holding down the button for 3 secs.


### Entering your PIN


When first programming the system, enter the default password "2222". or otherwise enter the currently valid password.


Use button  to scroll to number 2  
Use button  to confirm your setting


Use button  to scroll to the next cursor position / or to move back


Use button  to confirm the cursor position


Use button  to scroll to number 2 for the 2nd digit


Use button  to confirm the setting


Use button  to scroll to the next cursor position / or to move back


Use button  to confirm the cursor position


Use button  to scroll to number 2 for the 3rd digit

Use button  to confirm the setting

Use button  to scroll to the next cursor position / or to move back

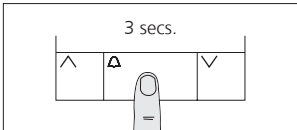
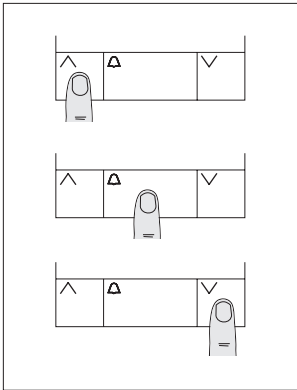
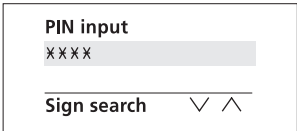
Use button  to confirm the cursor position

Use button  to scroll to number 2 for the 4th digit

Use button  and now hold it down for 3 seconds, confirm your input and quit the "Enter Pin" level.

This will take you automatically to "Alter PIN".


It is now possible to define your own 4-digit PIN.





# Programming

## Change PIN




If you do not wish to alter your PIN at all or not at this time, quit this procedure by holding down the  button for 3 seconds.

To simplify the procedure, the programming is explained on the basis of an example:

For security reasons, in this example we wish to alter the PIN straight from the beginning.





### Change PIN


Decide what your 4-digit PIN should be and note it together with the location of the DRM 611-..., at the bottom of page 3 in this document. Each number can be assigned the value 0 - 9.

The PIN number is changed using the same procedure as described for entering the default PIN code as described previously with the ,  and  buttons. This enquiry procedure only takes place on initial programming.

### Example:

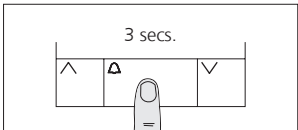
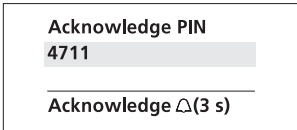
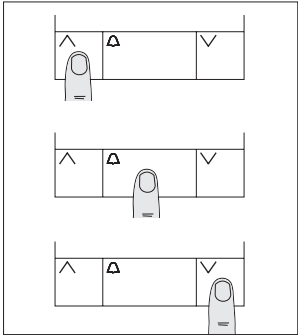
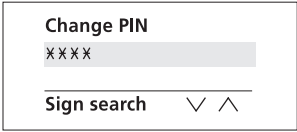
You want to change the PIN to 4711.

Use the buttons ,  and the  button to enter the PIN. Then hold the  button down for 3 seconds.

To confirm, you must then enter the same PIN again, and hold down the button  again for 3 secs. - in this example 4711.

It takes some seconds for this to be stored, after which you are automatically returned to the **programming menu**.

The new password then takes immediate effect.



# Programming menu

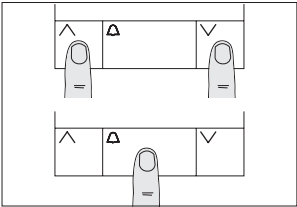
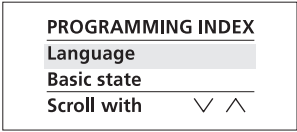
## Language

In the programming menu, the following are offered for selection:

- Language,
- Basic status,
- Edit names,
- Alter PIN and
- Service functions

Here, using the buttons  $\wedge$   $\vee$  you can scroll forwards and back to the menu option you wish to edit and confirm your selection with the  $\Delta$  button.

In this programming example, we are editing the Language option first.



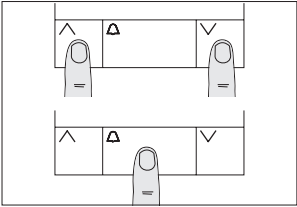
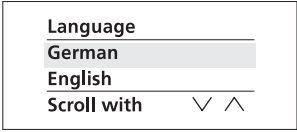
**Language**

The selected language is highlighted. If you require a different language scroll down.

To enter this submenu, press the bell button.

Select between German and English using the  $\wedge$   $\vee$  buttons and confirm the highlighted language by pressing the  $\Delta$  button.

With this confirmation, you quit the "Language" submenu and return automatically **programming menu**.



You will then be guided through the programming routines in the language you have selected.

Other languages are available via the PRS 602-...

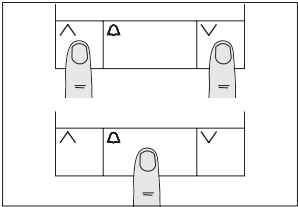
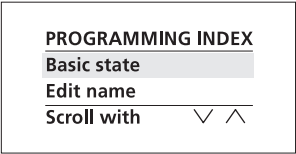
# Programming menu

## Basic status

In the **programming menu**, the following are offered for selection:  
Language,  
Basic status,  
Edit names,  
Alter PIN and  
Service functions

Here, using the buttons  $\wedge$   $\vee$  you can scroll forwards and back to the menu option you wish to edit and confirm your selection with the  $\Delta$  button.

In this programming example, we are continuing down to the Basic status menu option.



### Basic status

In the Basic status submenu, the device can be reset to the default status.

All data is deleted including the password.

The password entered in the device on delivery is valid again.

Only the address setting is retained.

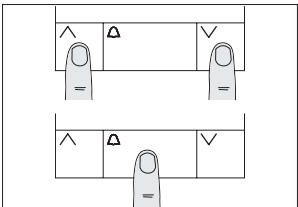
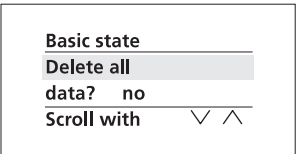
Using the  $\wedge$   $\vee$  buttons proceed to the highlighted option.

When you wish to restore the basic status, press the  $\Delta$  button. Within the submenu, use the buttons

$\wedge$   $\vee$  to change between the setting Basic status “yes” or “no”.

To confirm the setting, use the button  $\Delta$ . This simultaneously takes you out of the menu and returns you to the programming menu.

**If you have quitted the submenu with the setting “Basic status yes”, in terms of data processing technology the device is then in its as-delivered status. If you quit the submenu with “Basic status no”, the stored data is retained unchanged.**

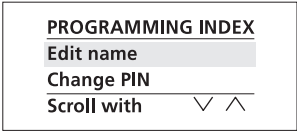


# Programming menu

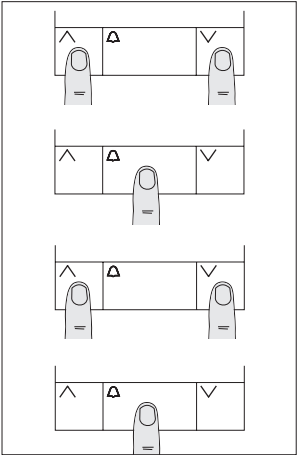
## Adding names

In the programming menu, the following are offered for selection:

- Language,
- Basic status,
- Edit names,
- Alter PIN and
- Service functions

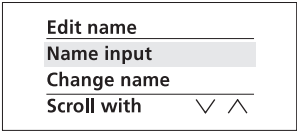


Use buttons  $\wedge$   $\vee$  to scroll to Edit names, which is then highlighted. Use button  $\Delta$  to confirm the setting, which brings you to this sub-menu. Use buttons  $\wedge$   $\vee$  to scroll through the options "Add names", "Alter names" and "Delete names". As no names have yet been entered, in our example the next step is to select.

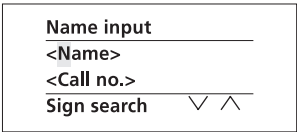


### Adding names

Select and confirm this selection with the  $\Delta$  button. When selecting the letters, we differentiate between the  $\vee$  and the  $\wedge$  button.

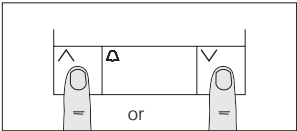


Use the  $\wedge$  button to scroll through the alphabet with lower case letters a, b, c etc., then come numbers 0 - 9, followed by various special symbols and finally the upper case letters from Z, Y, X to A.





The button  $\vee$  scrolls through the alphabet in reverse order, starting with the upper case letters A, B, C and finishing with the lower case letters c , b, a.



In our example, we are entering the name "Bauer Gabriele", who lives in building B, apartment no.




# Programming menu

## Adding names

Select the 1st letter using the  button, and confirm with the  button.

Use button  to index the cursor on to the next input positions, confirm this using the  button and scroll to the correct letter using the relevant button.

Once you have entered the name (max. 18 characters), then scroll with the  button to the next line in order to enter the call number.

A call number (between 1 and 504) must be assigned to each name in order to allow a call to be placed. It is possible to assign the same call numbers to several names (e.g. for a shared apartment).

The call number is permanently linked to the telephone (apartment).



Please note the number of the apartments and the relevant names on the attached name/call number list.































Name input

Bauer Gabriele

<Call no.>

Scroll with



Programming menu  
Altering names

Call number (1-504)

Use buttons  $\wedge$   $\vee$  to scroll to the required number, confirm this using the  $\Delta$  button, and if required use the  $\vee$  button to scroll on to the next cursor position. Use the  $\Delta$  button to then confirm this. Repeat the process until the call number has been completely entered. Confirm the overall input by holding down the button  $\Delta$  for 3 secs, so concluding the input for these names.

Other names and call numbers can be entered in the same way, or if required you can also alter or delete names.

In this example, we now wish to  
**Alter names**

Use buttons  $\wedge$   $\vee$  to scroll forward in the submenu  
"Edit names" to "Alter names", which is then highlighted. Use button  $\Delta$  to confirm your selection. The list of names then appears in alphabetical order. In the list of names, scroll using the  $\wedge$   $\vee$  buttons to the required name. Use button  $\Delta$  to confirm your selection again. You wish to add the first name Thomas to the entry Beck. Use the  $\Delta$  button and the  $\wedge$   $\vee$  buttons to move to the relevant position and then enter Thomas.

Press the button  $\Delta$  for 3 secs. to confirm the overall input, and so close the Alter name function for the name in question.

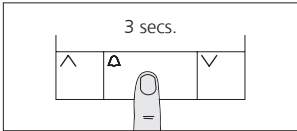
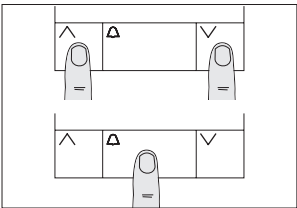
Name input

Bauer Gabriele

2

Sign search

$\vee$   $\wedge$



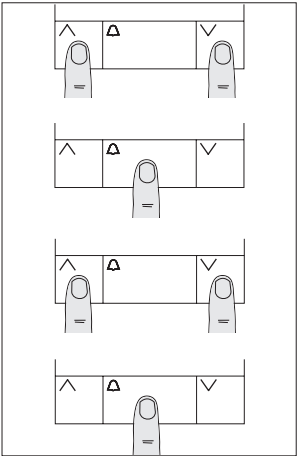
Edit name

Change name

Delete name

Scroll with

$\vee$   $\wedge$



Change name

Beck

Birkle Beate

Name search

$\vee$   $\wedge$

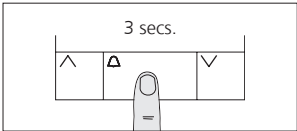
Change name

Beck Thomas

27

Name search

$\vee$   $\wedge$



## Altering names

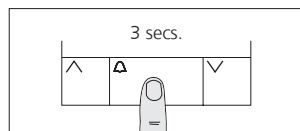
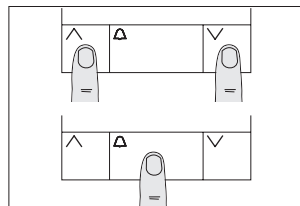
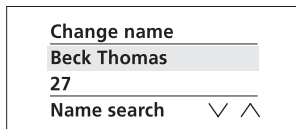
On a change of apartment within the same building/complex, only the call number is changed.

This entails selecting the required name using the  $\wedge$   $\vee$  buttons and confirming this with the  $\Delta$  button. Using  $\wedge$   $\vee$  continue scrolling to the call number. When the number you wish to change appears, confirm with the  $\Delta$  button. Then scroll using  $\wedge$   $\vee$  to the required number.

Confirm the overall input by holding down the button  $\Delta$  for 3 secs. This completes alteration of the call number in the Alter names submenu for this name, and simultaneously returns you to the "Edit names" menu.

This method is used in case of changes, e.g. of tenants or apartments.

Names can also be deleted in the "Edit names" menu.



# Deleting names

## Deleting names

Use buttons  $\wedge$   $\vee$  to scroll forward in the "Edit names" submenu to the "Delete names" option, which is then highlighted.

Use button  $\Delta$  to confirm your selection and enter the alphabetical name list.

In the name list, scroll through using the  $\wedge$   $\vee$  buttons to the name you wish to delete.

Use button  $\Delta$  to confirm the selection of the name you wish to delete.



If when in the "Delete names" menu the  $\Delta$  button is pressed, the name which is highlighted at the time and the relevant number are immediately deleted.

Once you have deleted the name with call number, you automatically return to the "Edit names" submenu.

In this example, holding down the button  $\Delta$  for 3 secs. in the "Edit names" submenu returns us to the programming menu. Names/call numbers can only be individually and jointly deleted.

If you wish to delete all data, this is possible using the Basic status menu option.

Edit name

Delete name

Name input

Scroll with  $\vee$   $\wedge$

Delete name

Reich Armin

Schweizer Willi

Name search  $\vee$   $\wedge$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

Delete name

Reich Armin

132

Delete with  $\Delta$

$\wedge$   $\Delta$   $\vee$

PROGRAMMING INDEX

Language

Basic state

Scroll with  $\vee$   $\wedge$

3 secs.

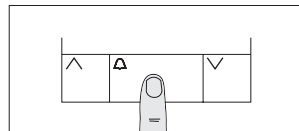
$\wedge$   $\Delta$   $\vee$



In the **programming menu**, the following are offered for selection:

Language,  
Basic status,  
Edit names,  
Alter PIN and  
Service functions

PROGRAMMING INDEX	
Language	
Basic state	
Scroll with	▽ ▲



In example, we now come to the **Alter PIN** option.

At the beginning, we entered our own PIN. This PIN can be altered in the "Alter PIN" submenu.

The procedure for this is described at the beginning under "Alter PIN".

Should the PIN be changed, remember to note the new number:

**Define your 4-digit PIN and note it together with the location of the DRM 611-... in this document at the bottom of page 19.**

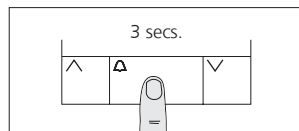
The **programming menu** contains the submenu Service functions.

#### Service functions

is a menu option which can be used to read out and analyse information from the DRM 611-... in case of a fault.

This menu point is of no significance for operation/programming.

Programming is terminated by holding the ⬆ button down in the **programming menu** for 3 seconds.







# SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne  
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155  
78113 Furtwangen  
Bregstraße 1  
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0  
Telefax +49 7723 63-300  
[www.siedle.de](http://www.siedle.de)  
[info@siedle.de](mailto:info@siedle.de)

© 2004/10.12  
Printed in Germany  
Best. Nr. 0-1101/233809 DE, EN

